

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

27 MAI 1982

PROPOSITION DE LOI

relative au droit à la défense du mineur
devant le tribunal de la jeunesse

(Déposée par M. Van den Bossche)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans le cadre de l'application de la loi du 8 avril 1965, les juges de la jeunesse ne demandent la désignation d'office d'un avocat que lorsque l'instruction est close, que le dossier est complet et que le tribunal est saisi pour rendre le jugement définitif. Ils se fondent en cela sur l'article 55 de la loi du 8 avril 1965, qui prévoit que la communication préalable du dossier et l'assistance de l'avocat ne sont obligatoires que pour la procédure devant la juridiction de jugement.

Aussi les avocats désignés d'office à un mineur ne tiennent-ils bien souvent qu'un simple rôle de spectateur devant le tribunal de la jeunesse. En effet, l'avocat est désigné lorsque l'instruction est close et après qu'une série de mesures provisoires ont déjà été prises. Dans certains cas, ces mesures privent le mineur de sa liberté (placement dans un établissement, placement chez un particulier ou même incarcération pour un terme qui ne peut dépasser quinze jours). L'avocat n'est donc désigné qu'après que toutes les mesures de protection ont été prises et lorsqu'il ne s'agit plus que d'entendre confirmer ces mesures, pour une durée indéterminée, par le tribunal de la jeunesse.

Ces mesures provisoires peuvent être maintenues durant toute la durée de l'instruction préparatoire et de l'instruction. De plus, la loi ne prévoit aucune restriction quant à la durée de l'instruction et de l'instruction préparatoire. Compte tenu du nombre d'affaires dont les tribunaux de la jeunesse sont saisis, il est dès lors inévitable qu'une longue période s'écoule avant qu'une affaire soit fixée. A ce moment, le mineur a déjà subi une privation totale ou partielle de liberté plus ou moins longue et la prononciation du jugement par le tribunal n'est souvent plus qu'une formalité.

La présente proposition vise à remédier à cette situation qui est extrêmement préjudiciable au mineur. Elle est con-

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

27 MEI 1982

WETSVOORSTEL

betreffende het recht op verdediging
van de minderjarige voor de jeugdrechtbank

(Ingediend door de heer Van den Bossche)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In het kader van de toepassing van de wet van 8 april 1965 vragen de jeugdrechters slechts om ambtshalve toevoeging van de advocaat wanneer het onderzoek afgesloten is, het dossier volledig samengesteld is, en de zaak voor definitieve uitspraak bij de rechtbank wordt aangebracht. Daarbij steunen zij zich op artikel 55 van de wet van 8 april 1965, stellende dat de voorafgaande mededeling van het dossier en de bijstand van de advocaat slechts vereist is voor het vonnisgerecht.

Dit heeft voor gevolg dat de advocaten die voor de jeugdrechtbank ambtshalve worden toegevoegd aan een minderjarige, in feite voor deze rechtbank in vele gevallen slechts verschijnen als toeschouwer. Immers, de advocaat wordt toegevoegd wanneer het onderzoek beëindigd is en reeds lang allerlei voorlopige maatregelen genomen zijn, die in sommige gevallen de minderjarige van zijn vrijheid beroven, zoals, bijvoorbeeld, plaatsing in een instelling, plaatsing bij een particulier en zelfs opsluiting in de gevangenis voor hoogstens vijftien dagen. De advocaat wordt dus slechts toegevoegd wanneer alle beschermingsmaatregelen reeds genomen zijn en het slechts nog gaat om deze maatregelen door de volledig samengestelde jeugdrechtbank voor onbepaalde tijd te horen bevestigen.

Deze voorlopige maatregelen kunnen nog duren de hele tijd van het vooronderzoek en van het onderzoek. Hieraan dient nog te worden toegevoegd dat de wet geen enkele beperking in de duur van het onderzoek en vooronderzoek voorziet, en dat derhalve, zeker indien men rekening houdt met de hoge belasting van de jeugdrechtbanken, het onvermijdelijk is dat de zaak slechts voor de rechtbank komt na verloop van lange tijd. De volledige of gedeeltelijke vrijheidsberoving van de minderjarige is dan reeds geruime tijd een werkelijkheid, en het vonnis dat uitgesproken wordt door de jeugdrechtbank is dan ook heel dikwijls slechts een formaliteit.

Dit voorstel strekt ertoe deze uiterst nadelige situatie voor de minderjarige ten gronde te verhelpen. Dit

forme à la volonté du législateur de 1965 qui a tenu à garantir de manière absolue les droits du mineur, ce dernier n'étant pas jugé capable de défendre ses propres intérêts.

La présente proposition de loi vise à organiser de manière efficace et judicieuse la mission dévolue à l'avocat, c'est-à-dire la défense exclusive des intérêts du mineur. Cette proposition s'inscrit dans le cadre de l'application pratique de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, signée à Rome le 4 novembre 1950 et du Protocole additionnel à cette Convention, signé à Paris le 20 mars 1952, approuvés par la loi du 13 mai 1965.

Les droits de la défense sont définis à l'article 6 de cette convention, dont nous croyons opportun de citer ci-après le point 3, B et C :

« B. disposer du temps et des facultés nécessaires à la préparation de sa défense;

C. se défendre lui-même ou avoir l'assistance d'un défenseur de son choix et, s'il n'a pas les moyens de rémunérer un défenseur, pouvoir être assisté gratuitement par un avocat d'office, lorsque les intérêts de la justice l'exigent. »

Ce n'est que si l'avocat lui est désigné d'emblée que le mineur peut faire effectivement usage de ces droits. La situation actuelle est discriminatoire à l'égard du mineur, qui est pourtant réputé incapable d'exercer ses droits. En effet, un conseil ne lui est désigné qu'après qu'il a été abandonné à son sort durant plusieurs mois et quand tout est pratiquement réglé.

Cette discrimination est encore plus grave si l'on tient compte du principe VIII de la Déclaration des droits de l'enfant : « L'enfant doit, en toutes circonstances, être parmi les premiers à recevoir protection et secours ».

La présente proposition de loi se situe un outre dans la ligne de la position adoptée par les barreaux de Liège et d'Anvers.

Il est proposé d'insérer un article 43bis dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, étant donné que les dispositions proposées, qui concernent les mesures provisoires, ne peuvent figurer dans les articles relatifs à la procédure judiciaire quant au fond. Il est prévu de désigner un avocat dans tous les cas où le mineur est écarté de sa résidence. Par résidence, il faut entendre le milieu qui est habituellement et depuis longtemps celui du mineur, au sens de la terminologie employée à l'article 44 de la loi relative à la protection de la jeunesse. Les dispositions proposées s'appliquent donc tant lorsque le mineur est confié à la garde de parents ou de tuteurs que lorsqu'il est placé dans un C. P. A. S., un home, chez des membres de la famille ou dans une famille d'accueil. La présente proposition de loi prévoit qu'un avocat est désigné au mineur s'il n'en a pas déjà un.

Concrètement, cela signifie qu'il faut demander au mineur s'il a un conseil quand il comparait devant le magistrat du parquet ou devant le juge de la jeunesse. Quant aux modalités selon lesquelles l'avocat est commis, ce sont celles prévues à l'article 455bis du Code judiciaire.

En ce qui concerne la communication du dossier, la proposition est conforme à la *ratio legis* des articles 55, 77 et 80 de la loi relative à la protection de la jeunesse; elle vise par ailleurs à soumettre cette communication à des règles analogues à celles contenues dans la loi relative à la détention

overigens in de lijn van de bedoeling van de wetgever van 1965 om de rechten van de minderjarige ten volle te verzekeren. Minderjarige die, in de geest van de wetgever, niet bekwaam geacht wordt om zijn eigen belangen te behartigen.

Dit voorstel beoogt de taak die de advocaat toebedeeld is, namelijk de belangen van de minderjarige en enkel die van de minderjarige te verdedigen, op een efficiënte en inhoudelijk volwaardige manier te organiseren. Het ligt volledig in de lijn van de praktische toepassing van het verdrag van Rome tot bescherming van de rechten en de fundamentele vrijheden van de mens, en van het bijgevoegd protocol van Parijs, dd. 20 maart 1952, goedgekeurd door de wet van 13 mei 1965.

Meer bepaald voorziet artikel 6 van dit verdrag in de rechten van de verdediging. Waaronder, in het kader van deze toelichting, vooral punt 3 B en C dienen geciteerd :

« B. te beschikken over voldoende tijd en faciliteiten welke nodig zijn voor de voorbereiding van zijn verdediging;

C. zichzelf te verdedigen of de bijstand te hebben van een raadsman naar zijn keuze of, indien hij niet over voldoende middelen beschikt om een raadsman te bekostigen, kosteloos door een toegevoegd advocaat te kunnen worden bijgestaan, indien het belang van de rechtspraak dit eist. »

Slechts wanneer de advocaat aan de minderjarige van het begin af wordt toegevoegd, kan de minderjarige van deze rechten werkelijk gebruik maken. De huidige situatie is discriminatoir ten opzichte van de minderjarige, die nochtans onbekwaam wordt geacht om zijn rechten uit te oefenen. Hem wordt immers eerst een raadsman toegevoegd, nadat hij gedurende verschillende maanden aan zijn lot werd overgelaten en wanneer zowat alles reeds geregeld is.

Deze discriminatie is des te ernstiger, gezien in het licht van artikel 8 van de verklaring van de rechten van het kind : « het kind behoort onder alle omstandigheden tot de eersten, die recht hebben op bescherming en hulp ».

Het onderhavige voorstel ligt eveneens in de lijn van het standpunt dat reeds werd ingenomen door de balies van Luik en Antwerpen.

Voorgesteld wordt om in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming een artikel 43bis in te voegen, omdat de voorgestelde bepalingen niet kunnen worden ondergebracht bij de artikelen in verband met de procedure ten gronde voor de rechtbank, daar dit artikel de voorlopige maatregelen viseert. In de toevoeging van een advocaat wordt voorzien in alle gevallen waarin de minderjarige uit de sfeer waarin hij verblijft gerukt wordt. Daarmee wordt bedoeld het langdurig en gebruikelijk milieu van de minderjarige, in de zin van de gebruikte terminologie in artikel 44 van de wet op de jeugdbescherming. Er wordt dus zowel gedacht aan de ouders en voogden, als aan de O. C. M. W., homes, familieleden of pleeggezinnen. Het voorstel voorziet in de toevoeging van de advocaat, indien de minderjarige nog geen advocaat heeft.

Concreet betekent dit dat de vraag of de minderjarige al dan niet een eigen raadsman heeft, dient te worden gesteld aan de minderjarige op het ogenblik dat deze voor de parketmagistraat of de jeugdrechter verschijnt. De wijze waarop de advocaat toegewezen wordt, gebeurt conform de bepalingen van artikel 455bis van het Gerechtelijk Wetboek.

M.b.t. de mededeling van het dossier ligt het voorstel in de lijn van de *ratio legis* van de artikelen 55, 77 en 80 van de wet op de jeugdbescherming. En terzelfder tijd wil het die mededeling regelen volgens wat daaromtrent in de wet op de voorlopige hechtenis is bepaald. Het vrije verkeer van

préventive. Le droit du mineur et de l'avocat de communiquer librement entre eux est réglé conformément aux dispositions générales applicables à la procédure pénale normale. La disposition relative à ce droit prévoit dès lors la possibilité de le limiter dans des circonstances exceptionnelles liées aux besoins de l'instruction ou de l'instruction préparatoire en cas de délit très grave.

PROPOSITION DE LOI

Article unique

Dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, il est inséré un article 43bis, libellé comme suit :

« § 1^{er}. Chaque fois qu'en vertu du titre II, chapitre III, section II, le tribunal de la jeunesse prend des mesures qui ont pour effet d'éloigner le mineur des personnes qui en ont la garde, un avocat est désigné au mineur, si celui-ci n'en a pas, par le bâtonnier ou par le bureau de consultation et de défense, dans les huit jours calendrier qui suivent l'ordonnance d'éloignement.

§ 2. La communication du dossier s'effectue conformément aux dispositions des articles 55, 77 et 80 de la présente loi, au plus tard deux jours ouvrables avant l'expiration du délai d'appel impartit au mineur.

§ 3. Le droit du mineur et de son avocat de communiquer entre eux ne peut faire l'objet d'aucune restriction, hormis celles qui sont prévues à l'article 3 de la loi du 20 avril 1874 relative à la détention préventive, en cas d'application des articles 49 et 53 de la présente loi. »

26 avril 1982.

de advocaat met de minderjarige wordt geregeld conform de algemene bepalingen die gelden voor de normale strafprocedure; de desbetreffende bepaling voorziet derhalve in uitzonderingssituaties voor de behoeften van het onderzoek of van het vooronderzoek in geval van zeer zware criminaliteit.

L. VAN DEN BOSSCHE

WETSVOORSTEL

Enig artikel

In de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming wordt een artikel 43bis ingevoegd, luidend als volgt :

« § 1. Telkens als, overeenkomstig de bepalingen van titel II, hoofdstuk III, afdeling II, door de jeugdrechtbank maatregelen genomen werden, waardoor de minderjarige verwijderd werd van degenen die deze minderjarige onder hun bewaring hadden, wordt de minderjarige, zo hij er geen heeft, een advocaat toegewezen door de stafhouder of het bureau van consultatie en verdediging binnen de 8 kalenderdagen die op de beschikking van verwijdering volgen.

§ 2. De mededeling van het dossier geschiedt overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 55, 77 en 80 van deze wet ten laatste twee werkdagen vóór de termijn van hoger beroep van de minderjarige verstrijkt.

§ 3. Het vrije verkeer tussen de minderjarige en zijn advocaat mag aan geen beperkingen worden onderworpen, behoudens deze voorzien in artikel 3 van de wet van 20 april 1874 betreffende de voorlopige hechtenis, in geval van toepassing van de artikelen 49 en 53 van deze wet. »

26 april 1982.

L. VAN DEN BOSSCHE